



**National Capital Ski Club**

**Club de ski de la capitale  
nationale**

***On Snow – More Often  
– For Less Money***

***Sur la neige – plus souvent  
– à moindre coût***

## **April 2021 Newsletter**

## **Infolettre d'avril 2021**

This month in the NCSkiClub Newsletter  
(our last of the season):

- Season 2020/2021
- Ski trips 2021/2022
- Recruiting volunteers
- Equipment rentals

Dans l'infolettre du Club ce mois-ci (notre  
dernière de la saison) :

- Saison 2020/2021
- Forfaits ski 2021/2022
- Recherche de bénévoles
- Location d'équipements

### **2020/2021 Season**

*by Pierre Lanoix, President NCSkiClub*

Despite the pandemic, most of us were able to enjoy very good skiing conditions in the area. Personally, I have over 35 days of skiing in Fortune and about a dozen cross-country outings in Gatineau Park. Even if the NCSkiClub ski trips had to be canceled due to health instructions, the National Capital Ski Club was able to offer discounts at some merchants, in some ski centers, for condos in Tremblant and for the rental of skis. These discounts will have allowed you to ski more often for less money.

### **Saison 2020/2021**

*par Pierre Lanoix, président, NCSkiClub*

Malgré la pandémie, la majorité d'entre nous avons pu profiter de très bonnes conditions de ski dans la région. Personnellement, j'ai plus de 35 journées de ski à Fortune et environ une douzaine de sorties en ski de fond dans le Parc de la Gatineau. Même si les voyages de ski du NCSkiClub ont dû être annulés en raison des consignes sanitaires, le Club de Ski de la Capitale nationale a pu vous offrir des rabais chez certains marchands, dans certains centres de ski, pour des condos à Tremblant et des skis en location. Ces rabais vous auront permis de skier plus souvent à moindre coût.

## Ski trips

The Club is already in discussions with our suppliers to offer ski trips for the 2021/2022 season. If you have some ideas or suggestions, send them to: [trips@ncskiclub.ca](mailto:trips@ncskiclub.ca).

Be as specific as possible with your suggestions to help us with the planning.

## Recruiting volunteers

The NCSkiClub is always looking for volunteers. Currently, we are more specifically looking for:

- editor for the Newsletter;
- manager of merchants' discounts; and
- manager of marketing and recruitment of new members.

But whatever your experience, if you have some spare time, feel free to send your name and area(s) of interests to: [president@ncskiclub.ca](mailto:president@ncskiclub.ca)

## Equipment rentals program

Those who have rented skis from the Club through Super Dave will receive an email in the next few days telling you what to do: stay tuned.

Have a great summer and be careful!

## Forfaits ski

Le Club est déjà en discussions avec nos fournisseurs afin d'offrir des forfaits ski pour la saison 2021/2022. Si vous avez des idées ou des suggestions, envoyez-les à : [trips@ncskiclub.ca](mailto:trips@ncskiclub.ca).

Soyez le plus spécifique possible avec vos suggestions afin de nous aider à la planification.

## À la recherche de bénévoles

Le NCSkiClub est toujours à la recherche de bénévoles. Actuellement, nous sommes plus spécifiquement à la recherche de :

- rédacteur de l'Infolettre;
- personne responsable des rabais chez les commerçants; et
- personne responsable du marketing et du recrutement de nouveaux membres

Mais quelle que soit votre expérience, si vous avez un peu de temps libre, n'hésitez pas à envoyer votre nom et vos intérêts à [president@ncskiclub.ca](mailto:president@ncskiclub.ca).

## Programme de location d'équipement

Ceux qui ont loué des skis du Club par l'entremise de Super Dave recevront un courriel dans les prochains jours vous indiquant à marche à suivre : restez à l'affût.

Passez un bel été et soyez prudents!





Previous issues of the Newsletter can be accessed at:  
[www.ncskiclub.ca/member\\_services.html#newsletters](http://www.ncskiclub.ca/member_services.html#newsletters).

If you experience difficulty viewing our links, please copy the link and paste into your browser address bar, and if any asterisks appear in the address, please remove them first. We apologize for any inconvenience.

Want to change how you receive these emails?

You can [update your preferences](#) or [unsubscribe from this list](#).

Les éditions précédentes de l'Infolettre sont accessibles au :  
[www.ncskiclub.ca/services\\_aux\\_membres.html#infolettre](http://www.ncskiclub.ca/services_aux_membres.html#infolettre).

Si vous éprouvez des difficultés en affichant nos liens, veuillez copier le lien dans la barre d'adresse de votre navigateur et s'il y a des astérisques, veuillez les supprimer. Nous nous excusons de tout inconvénient.

Vous souhaitez modifier la façon dont vous recevez ces e-mails?

Vous pouvez [mettre à jour vos préférences](#) ou [vous désinscrire de cette liste](#).